112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【東排灣語】高中學生組 編號 1 號

sivitay i gadu

aza ti Muni, ka tjau puvaljaw ruvaivaik kata valjaw a mavavuwa siuljay, temalem ta ngilengil tiamadju. aza quma niamadju izua i palikulikuz tua gadu, nu djavacn kimaya icuzikang djemaljum. aza tapaw ika qaca ika keri pacengceng, au izua sinan kansuba i gidigidi, sicapacapa tua ngilengil.

izua ka ita qezemetj, makakan tiamadju, cemaca tua kinacu a biciu a kisululjay, sa patideq a ljemizaw ta cacapain. manu gudemen za tjanuita i dalilj a vauwa, tanadam ta za cekelj, kau ringringen ti muni “zanqu za cacapain, uri vaik aken a semaumaq a venely tua vauwa” aya. au malap ta rusuk remaqezemetj a vaik maqinaljan muri vaiwa.

vaik semaumaq a cekelj ni muni, amin timadju izua kilalaing taza cacapain. ika cuay tu pavaveliveliden za ngilengil, sevaivaik anga maca ta sataqedan. tjemengetjengez itua paljing, manu lemangda ta galugulugu a zaing, kemedreng a djiruwac manu pacunan a tjuruvu a matu sivitay a na marasudj a vaivaik, maka qayaqayaw tjamadju a cemalivat, ika pualalang tu anema sirukaikay naza mareka caucau. pacucunan ni Muni, ljakua za caucau ika sumavanen timadju tu kina mapacun ki ini. vaivaik a pasaviri tjalju ta gadugaduin maqulip anga za sivitay. ka saugeseg ti muni,  semequ ta saqiyuqiyu a sequ. “amin! a ku ngilengil!” au kirimu a migacalj sa velidi za ngilengil.

kamaljiya mangtjez za valjaw ni Muni, ika saqivu pasu matjalatjalaw tua vinaikan a remaqezemetj a semaumaq, kemeljang a cekelj tu timadju a nakuya, miculeq tauta. ka uri kencengelj tiamadju, avanazua tjaucikelan  a cekelj taza siqezemetjan a sinecevungan a sivitay. aza valjaw qivuin a mayatucu “masa susepi kineka ravac a sivitay imaza, ljakua qadjaw kasicuayan ki izua neka u kinilandavan, sa namaqaqeci a qinaljan au macay mapuljat”. anema tjakeljang pay. qinazalj aya ramaljemaljeng, kemasi kalevelevan a cemas tja ayavaw a matazua.

kemasizuanga nu temekel ta vauwa, pakan anan isangas tua naqemati kata i palingulj a kadjunangan. avan tauta ika na mumalj anga pacun a misepi ti Muni. “masa singelit a tjavuvu i kavulungan, avan nu sipakeljang tja nuaken” aya timadju. tazua cavilj aza talem a ngilengil na mirazek a cemuvuq , na pulami tu sepavely. liaw cavilj a na sarenguwaq a sikac niamadju. azuanga kai ni Muni “padjalim itjen izua tja kanen, neka gemalalj amin a vulaqut”.

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【東排灣語】高中學生組 編號 1 號

山裡的軍隊

Muni剛結婚時，經常跟先生去山上過夜，山上要走約1個半小時才會到，他們有間工寮專用來烤香菇。有天晚上吃飽飯，他們將酒倒在杯子上放鬆一下，先生喝不過癮，就請Muni注意正在烤的香菇，他先摸黑買酒、下山。

先生下山後，她一個人翻香菇，在門口打瞌睡，迷迷糊糊聽到喧嘩聲，她看見像軍隊般整齊的隊伍，從她眼前經過，不知在說什麼語言，那些人都不理她，一直往西邊去，消失在山頭下，清醒時，聞到烤焦味，「糟了！香菇！」她趕快將香菇翻面。

中午吃午餐時，Muni將昨晚的經過告訴先生。先生說，或許是夢，或許以前有部落因為戰爭滅村而死，就像老人家說的，明明看見那個人的影子，以為快碰面了，卻沒看見那個人的影子，這就是所謂的「被將往生者附身」，也許是從第三空間的祖先吧！

之後，Muni只要喝酒，都會先告知造物者、祖先們，沒再夢見，也許是祖先們想念她！故意顯現，那年他們的香菇豐收而且賣得好，經濟狀況安穩。就像Muni說的，「只要勤勞就有飯吃，沒有鬧鬼只有懶惰而已。」